

Ukraine Children`s Action Project for “MOM plus ME” Foundation



Благодійний Фонд
МАМА плюс Я

Report

Ваш благодійний внесок допоміг дітям-сиротам та дітям, позбавленим батьківського піклування.

Для дітей в інституційних закладах ми провели Зимовий марафон, а для сімейних форм виховання дітей-сиріт організували тренінговий табір.

Your charitable contribution helped orphans and children deprived of parental care.

We organised a Winter Marathon for children in institutional care and a training camp for family-based foster care.



A photograph of children at a Christmas event. In the center, two young girls in red dresses are clapping and smiling. Behind them, a boy with glasses in a white shirt is also clapping. To the left, a person in a red and white Santa Claus costume is partially visible. In the background, there is a decorated Christmas tree with lights and ornaments. The scene is festive and joyful.

Зимовий марафон - багаторічний проєкт фонду "МАМА плюс Я", який традиційно проводиться в період зимових свят.

The Winter Marathon is a long-term project of the MOM plus ME Foundation, which is traditionally held during the winter holidays.





Про проєкт | About project

В рамках Зимового марафону фонд допомагає дітям-сиротам та закладам, де вони виховуються.



As part of the Winter Marathon, the foundation helps orphans and the institutions where they are brought up.





Діти кожного року чекають на новорічне диво, особливо під час війни. Ми закриваємо їхні потреби та окрім цього даруємо їм емоції та свята.

Для інтернатів, притулків та центрів соціальної реабілітації ми закупаємо обладнання та закриваємо масштабні критичні потреби. Аби новорічні свята стали для усіх часом див і позитивних емоцій.

Every year children wait for a New Year's miracle, especially during the war. We meet their needs and also give them emotions and holidays.

We purchase equipment for orphanages, shelters and social rehabilitation centres and cover large-scale critical needs. We want the New Year holidays to be a time of miracles and positive emotions for everyone.





**Знам'янський дитячий
будинок-інтернат II-III-IV**

профілю

*Znamianka orphanage
for children with II-III-
IV profiles*

**154 вихованці інтернату з різними формами
інвалідності**

154 boarding school children with various forms of disability.

Знам'янський дитячий будинок-інтернат II-III-IV профілю

*Znamianka orphanage for children
with II-III-IV profiles*



Для підопічних інтернату влаштували свято з казковими героями, розвагами і подарунками.

Під час війни та постійних ракетних обстрілів це надважливо.

A celebration with fairy-tale characters, entertainment and gifts was organised for the children.

In times of war and constant rocket attacks, this is extremely important.



Знам'янський дитячий будинок-інтернат II-III-IV профілю

*Znamianka orphanage for children
with II-III-IV profiles*



В інтернаті облаштована тренінгова кухня, де діти з інвалідністю вчаться готувати самостійно, аби опанувати елементарні побутові навички. Фонд закупив запас продуктів, аби підопічні з інвалідністю могли продовжувати навчання.

The orphanage has a training kitchen where children with disabilities learn to cook on their own to master basic household skills. The Foundation purchased a supply of food to enable the children with disabilities to continue their education.

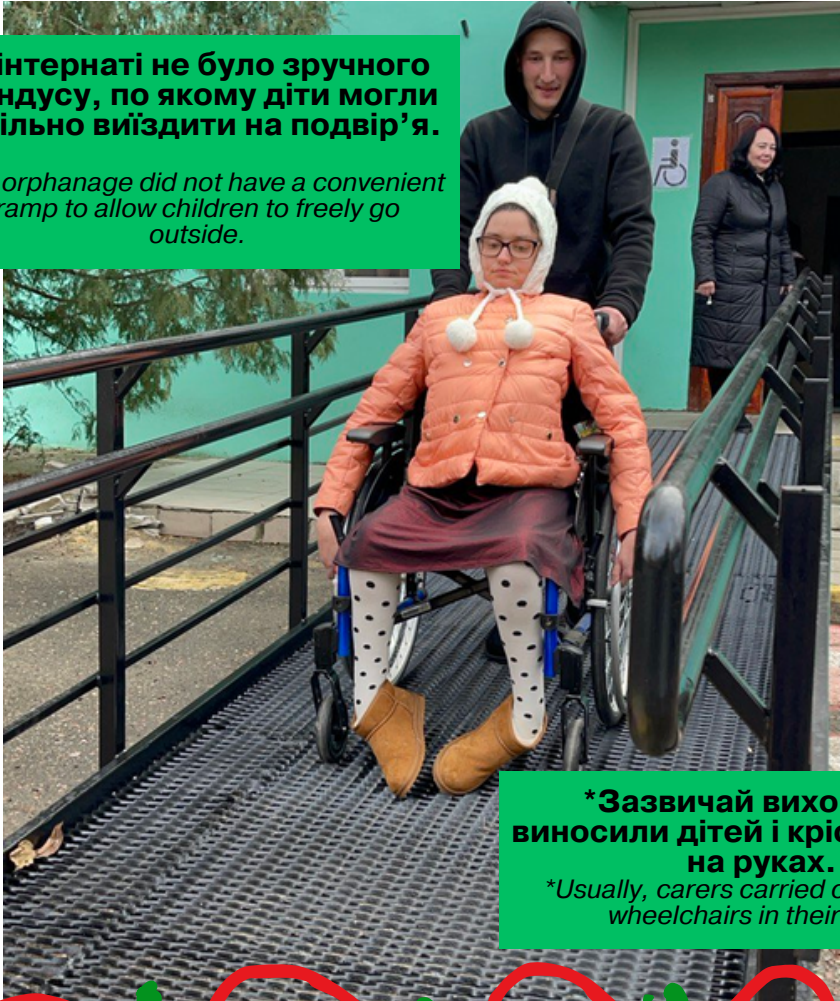


Знам'янський дитячий будинок-інтернат II-III-IV профілю

Znamianka orphanage for children with II-III-IV profiles

В інтернаті не було зручного пандусу, по якому діти могли б вільно виїздити на подвір'я.

The orphanage did not have a convenient ramp to allow children to freely go outside.

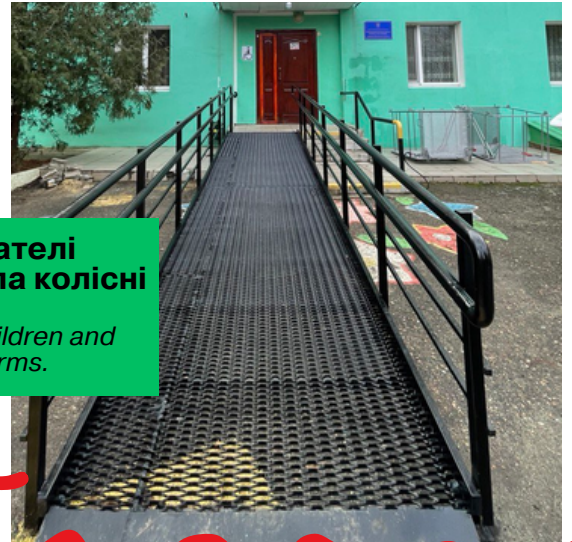


***Зазвичай вихователі виносили дітей і крісла колісні на руках.**

**Usually, carers carried children and wheelchairs in their arms.*

Ми закупили і встановили новий зручний пандус, аби підопічні на кріслах колісних могли комфортно пересуватися територією.

We purchased and installed a new comfortable ramp so that the wards in wheelchairs could move around the territory comfortably.



*Щасливих
свят*

**Вінницький обласний
спеціалізований будинок**

ДИТИНИ

*Vinnytsia Regional
Specialised Home for
Children with CNS and
Mental Disorders*

Тут виховується 77 дітей з ураженням ЦНС та порушенням психіки.

It is home to 77 children with central nervous system disorders and mental disorders..

Вінницький обласний спеціалізований будинок дитини

Vinnitsya Regional Specialised Home for Children with CNS and Mental Disorders



Для підопічних будинку дитини влаштували святкову програму до Дня святого Миколая і подарували подарунки кожному.

The orphanage organised a festive programme for the children on St Nicholas Day and presented gifts to each of them.



Вінницький обласний спеціалізований будинок дитини *Vinnytsia Regional Specialised Home for Children with CNS and Mental Disorders*

**Дітям з психічними розладами
надважливо отримувати психо-
емоційне розвантаження.**

**Ми змогли також подарувати кожній
дитині антистрес іграшки,
спрямовані на зняття тривожності.**

*It is extremely important for children with
mental disorders to receive psycho-
emotional relief.*

*We were also able to give each child anti-
stress toys to help relieve anxiety.*



Вінницький обласний спеціалізований будинок дитини *Vinnytsia Regional Specialised Home for Children with CNS and Mental Disorders*



Через те, що в закладі виховуються діти з порушенням психіки, які постійно б'ють посуд під час їжі, є постійна потреба в посуді.

Due to the fact that children with mental disorders are brought up in the institution, who constantly break the dishes during meals, there is a constant need for tableware.

Для закладу закупили і передали посуд, засоби гігієни, побутову хімію і побутову техніку (чайники), щоб діти жили в комфортних умовах.

We purchased and donated dishes, hygiene products, household chemicals and household appliances (kettles) for the institution to ensure that the children live in comfortable conditions.





Dnipro Regional Orphanage

Дніпропетровський дитячий будинок-інтернат

Для 70 вихованців з інвалідністю закупили нові теплі костюми, подарунки та продукти для святкового новорічного столу, про який вони так мріяли. Частина дітей були евакуйовані з закладів в зоні бойових дій, тому для них такі емоції особливо важливі.

We bought new warm suits, gifts and food for 70 children with disabilities for the New Year's Eve dinner they had been dreaming of. Some of the children were evacuated from institutions in the war zone, so such emotions are especially important for them.

Дніпропетровський дитячий будинок-інтернат

Dnipro Regional Orphanage



Нові теплі костюми для кожного вихованця і вихованиці інтернату з інвалідністю, щоб діти і молодь відчували себе комфортно взимку.

New warm suits for every inmate of the boarding school for children with disabilities to make them feel comfortable in winter



Дніпропетровський дитячий будинок-інтернат

Dnipro Regional Orphanage



Привітали вихованців з інвалідністю з зимовими святами, закупили продукти для святкового столу, щоб діти могли разом святкувати попри війну.

We congratulated the children with disabilities on the winter holidays and bought food for the festive table so that they could celebrate together despite the war.



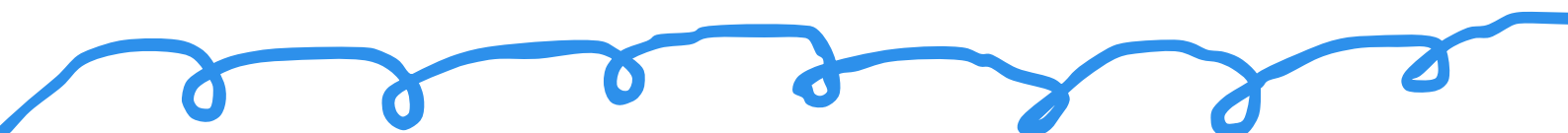
Дніпропетровський дитячий будинок-інтернат

Dnipro Regional Orphanage



Привітали вихованців з інвалідністю з зимовими святами, закупили продукти для святкового столу, щоб діти могли разом святкувати попри війну.

We congratulated the children with disabilities on the winter holidays and bought food for the festive table so that they could celebrate together despite the war.





Запорізький дитячий

будинок-інтернат

*Zaporizhzhia
regional
orphanage*

Зараз це домівка для 103 вихованців з розумовою інвалідністю, частина з них евакуйована з зони бойових дій. Ми закупили тепле домашнє взуття, солодощі, а ще подарували святковий настрій!

It is now home to 103 children with intellectual disabilities, some of whom were evacuated from the war zone. We bought them warm house boots? sweets and brought them a festive mood!

Запорізький дитячий будинок-інтернат

Zaporizhzhia regional orphanage



Влаштували святкові розваги для підопічних інтернату, запросили аніматорів, фокусника, щоб діти і молодь відчули радість.

We arranged festive entertainment for the children in the orphanage, invited animators and a magician to make the children and young people feel happy



Подарували кожному вихованцю солодкий подарунок

We gave each child a sweet gift



А підопічні інтернату підготували нам святкові виступи в подарунок!

And the children from the orphanage prepared festive performances for us as a gift!

Запорізький дитячий будинок-інтернат

Zaporizhzhia regional orphanage



Закупили і вручили кожному вихованцю тепле домашнє взуття, аби забезпечити їм комфорт під час зимових холодів.

We bought and handed over warm slippers to each of the children to ensure their comfort during the winter cold.



Так як Запоріжжя - прифронтовий регіон, дітям часто треба ховатися в укриттях і коридорах від ракетних обстрілів. У теплому домашньому взутті їм буде набагато комфортніше.

As Zaporizhzhia is a frontline region, children often need to hide in shelters and corridors from rocket attacks. They will be much more comfortable in warm, home-made shoes.





Vynohradiv orphanage

Виноградівський дитячий будинок-інтернат

Тут виховується 143 вихованці з інвалідністю, частину з яких евакуювали з зони бойових дій та тимчасово окупованих територій.

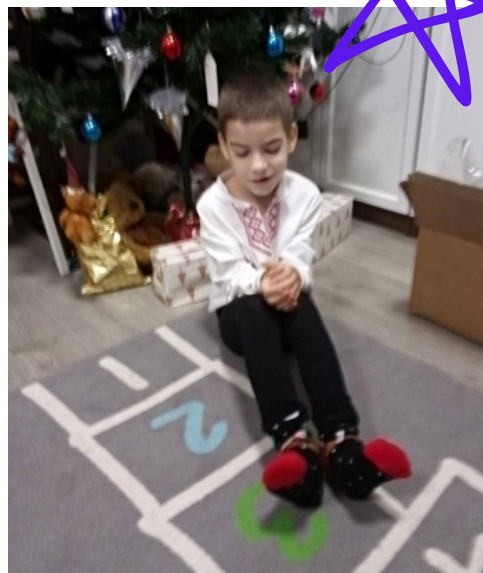
It is home to 143 children with disabilities, some of whom were evacuated from the war zone and temporarily occupied territories.

Виноградівський інтернат

дитячий будинок- *Vynohradiv orphanage*

Діти з інвалідністю, особливо евакуйовані з зони бойових дій, дуже потребують позитивних емоцій під час війни.

Children with disabilities, especially those evacuated from the war zone, really need positive emotions during the war.



**Закупили і доставили
теплі одяг для
вихованців інтернату,
а також солодкі
подарунки для
кожного.**

We bought and delivered warm clothes for the children of the orphanage, as well as sweet gifts for each of them

Дякуємо за підтримку!
Thank you for your support!

Цьогоріч понад 500 дітей з інвалідністю в інтернатах та будинках дитини отримали радість і турботу під час Зимових свят. Завдяки вам!

This year, more than 500 children with disabilities in boarding schools and orphanages received joy and care during the Winter holidays. Thanks to you!



Благодійний Фонд
МАМА плюс Я



HAPPY КИЇВ/Київ BOOT CAMП



Благодійний Фонд
МАМА плюс Я

28.01.2024-31.01.2024



Що таке Happy Boot Camp?

What is Happy Boot Camp?

Проект соціально-психологічної реабілітації та адаптації дітей-сиріт з дитячих будинків сімейного типу, прийомних та опікунських родин

MG *Project of social and psychological rehabilitation and adaptation of orphans from family-type children's homes, foster and guardian families*





Happy



4 дні наповнені **тренінгами**, **майстер-класами**, **мотиваційними заняттями**, а також **відпочинком**, **командотворенням** та **активностями**.

The 4 days are filled with trainings, masterclasses, motivational sessions, as well as recreation, team building and activities.



В табір завітали **79 дітей-сиріт та їхніх родин**.

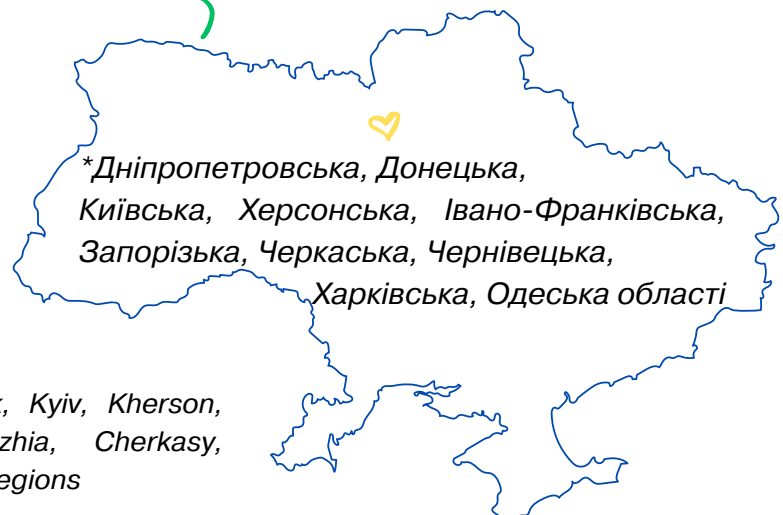
The camp was visited by 79 orphans and their families.

12 прийомних, опікунських родин та дитячих будинків сімейного типу з усієї України* зібрались у Києві

12 foster and guardian families and family-type children's homes from all over Ukraine gathered in Kyiv*

** Dnipropetrovsk, Donetsk, Kyiv, Kherson, Ivano-Frankivsk, Zaporizhzhia, Cherkasy, Chernivtsi, Kharkiv, Odesa regions*

Camp



**Дніпропетровська, Донецька, Київська, Херсонська, Івано-Франківська, Запорізька, Черкаська, Чернівецька, Харківська, Одеська області*



Головна мета проєкту

The main goal of the project

Підтримка сімейних форм виховання в Україні. Щоб діти в прийомних, опікунських родинах та ДБСТ були щасливими та згуртованими. На жаль, під час війни кількість дітей-сиріт в Україні зростає. Мета кемпу - щоб якомога більше дітей-сиріт були влаштовані в сімейні форми виховання, а батьки мали ресурси та натхнення давати цим дітям турботу і належне виховання.

Supporting family-based forms of care in Ukraine. To ensure that children in foster and stepfamilies and in the FTOs are happy and united. Unfortunately, during the war, the number of orphans in Ukraine is growing. The goal of the camp is to ensure that as many orphans as possible are placed in family-based care, and that parents have the resources and inspiration to provide these children with care and proper upbringing.

Чому цей табір важливий для дітей?



Why is this camp important for children?

Ми повністю оплачуємо дітям-сиротам та їхнім родинам квитки на потяги і трансфери з вокзалу, щоб в кемпі могли брати участь діти з різних куточків України



We fully pay for train tickets and transfers from the railway station for orphans and their families so that children from all over Ukraine can participate in the camp



Також ми повністю оплатили проживання і триразове харчування для усіх учасників табору

We also fully paid for accommodation and three meals a day for all camp participants



На локації у дітей був постійний доступ до спортзалу, актової зали, внутрішньої оранжереї, зон відпочинку



At the location, children had constant access to a gym, assembly hall, indoor greenhouse, and recreation areas



Чому цей табір важливий для дітей?



Why is this camp important for children?

Діти та їхні прийомні батьки, опікуни та вихователі можуть відволіктися від побуту і щоденних морально і фізично стресів, і відпочити.



Children and their foster parents, guardians and educators can escape from everyday life and daily stresses, and have a moral and physical rest.

А ще ми створили для дітей святкову атмосферу, щоб табір став для них місцем натхнення, позитивних емоцій та дитинства.

We also created a festive atmosphere for the children, so that the camp became a place of inspiration, positive emotions and mutual support for them



Для батьків ми створювали атмосферу розуміння та взаємопідтримки

We created an atmosphere of understanding and mutual support for parents



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?



Діти зустрілися з зірками, яких люблять. Такі зустрічі надихають їх на розвиток і здійснення власних мрій та мотивують будувати власне життя попри всі негаразди, які вони пережили.

The children met the stars they love. Such meetings inspire them to develop and fulfil their dreams and motivate them to build their own lives despite all the hardships they have experienced.

Кемп почався із зустрічі зі співаком ЯАКТАК, учасником Нацвідбору на Євробачення

The camp began with a meeting with the singer YAKTAK, a participant of the National Selection for Eurovision

Ще діти були щасливі зустрітися з інфлюенсерами, яких постійно бачать в соцмережах: співаком Parfeniuk та TikTok-блогеркою "Сімбочка"

The children were also happy to meet the influencers they constantly see on social media: singer Parfeniuk and TikTok blogger Simbochka



Акторки Анна Кошмал та Ольга Жуковцова підтримали дітей і надихнули їх вірити в себе

Actresses Anna Koshmal and Olga Zhukovtsova supported the children and inspired them to believe in themselves



Також до дітей завітали Килиммен з гурту Kalush та блогерка Інна Мірошніченко, щоб поспілкуватися і підтримати.

Carpetman from the Kalush band and blogger Inna Miroshnichenko also visited the children to talk and support them.



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

Разом із Державним центром зайнятості провели справжній міні-фестиваль професій та активностей для дітей.

Together with the State Employment Centre, we held a real mini-festival of professions and activities for children.



Для дітей проводили профорієнтаційні тестування, вікторини і майстер-класи з різних професій

Children were given career guidance tests, quizzes and masterclasses on various professions

А ще забезпечили дітлахів смаколиками і запросили майстра з аквагриму!

We also provided the children with goodies and invited an aqua make-up artist!



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

Для дітей ми організували багато майстер-класів та розваг з аніматорами

We organised many workshops and entertainment with animators for children



Анімаційні програми для дітей
Animation programmes for children



Майстер-класи з аплікації
Application master classes



Майстер-клас з манікюру для дівчат
Manicure master class for girls



Батьки мали можливість поспілкуватися з юристами - представниками центру правової допомоги, знайти відповіді на питання і отримати підтримку.

Також зустрілися з психологами, коучами і отримали поради щодо виховання дітей-сиріт, особливо під час війни.

Parents had the opportunity to talk to lawyers from the legal aid centre, find answers to their questions and receive support.

They also met with psychologists and coaches and received advice on raising orphans, especially during the war.



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

Ми провели Веселі старти, щоб згуртувати родини, подарувати радість від участі у веселих конкурсах

We held sports competitions to unite families and give them the joy of participating in fun contests



Кожна родина отримала спортивні подарунки.

Each family received sports gifts.

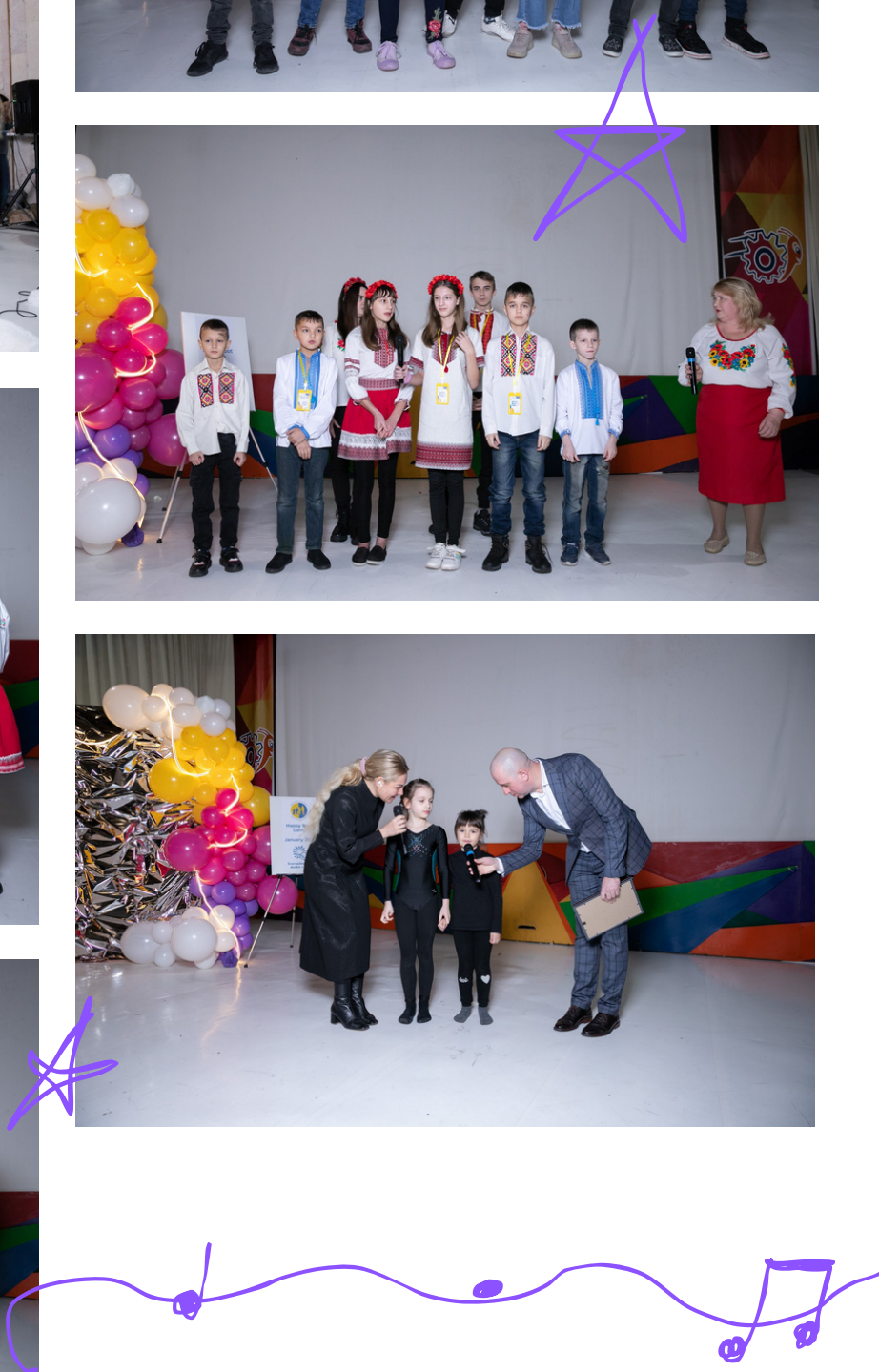


Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

На творчому конкурсі кожна родина представляла свої таланти і вміння - співи, танці, декламування віршів.

At the creative competition, each family presented their talents and skills - singing, dancing, reciting poetry.



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

Під час творчого конкурсу дітей підтримували почесні гості і відомі зірки - артисти Дизель студіо Євгеній Сморігін, Егор Крутоголов, Юлія Мотрук, Євген Гашин

During the creative competition, the children were supported by guests of honour and famous stars - Diesel Studio artists Yevgeny Smorigin, Egor Krutogolov, Yulia Motruk, Yevgeny Gashin



А наприкінці творчого конкурсу музичний подарунок зробив відомий український артист ALEKSEEV - діти були в захваті!

And at the end of the creative competition, the famous Ukrainian artist ALEKSEEV made a musical gift - the children were delighted!



Чому цей табір важливий для дітей?

Why is this camp important for children?

Звичайно ж, кожна родина отримала цінні подарунки для дітей, щоб забезпечити більше можливостей для розвитку і освіти кожної дитини.

Of course, each family received valuable gifts for children to provide more opportunities for the development and education of each child.

Спортивний інвентар *Sports equipment*



Гаджети і павербанки для навчання, набори ігор *Gadgets and power banks for learning, game sets*



Творчі набори (канцтовари, картини за номерами, набори для виготовлення шоколаду)

Creative kits (stationery, paintings by numbers, chocolate making kits)

Щоб діти могли всебічно розвиватися

To enable children to develop comprehensively

Даруємо тепло дітям-сиротам!

We give warmth to orphans!



Вся наша команда, волонтери, гості і партнери кемпу об'єднуються, щоб подарувати дітям, які залишилися без рідних батьків, турботу і тепло.

Так ми повертаємо дітям довіру до людей, відчуття цінності та важливості.

Прийомним батькам, опікунам і вихователям ДБСТ ми даємо можливість бути почутими та перезавантажитися, підтримуємо їх і дякуємо їм за те, що піклуються про дітей-сиріт.



Our entire team, volunteers, guests and partners of the camp unite to give care and warmth to children who have lost their parents.

This is how we restore children's trust in people, their sense of value and importance.

We give foster parents, guardians and caregivers of the children's homes the opportunity to be heard and reboot, support them and thank them for taking care of orphans.



Мета цього кемпу і всієї роботи фонду - сприяти тому, щоб усі діти-сироти жили в щасливих родинах, мали підтримку і рівні можливості для розвитку і навчання. Тому ми оточуємо дітей і родини атмосферою тепла і родинного затишку.

The goal of this camp and all the work of the foundation is to help ensure that all orphans live in happy families, have support and equal opportunities for development and education. That is why we surround children and families with an atmosphere of warmth and family comfort.



Дякуємо за підтримку Happy Boot Camp 2024!

*Thank you for supporting
Happy Boot Camp 2024!*



Благодійний Фонд
МАМА плюс Я

**Завдяки вам ми подарували тепло і
підтримку дітям-сиротам та їхнім
родинам.**

**Дякуємо, що залишаєтеся з дітьми
України в ці нелегкі часи!**

*Thanks to your support, we have brought
warmth and support to orphans and their
families.*

*Thank you for staying with the children of
Ukraine in these difficult times!*



Від щирого серця, фонд “МАМА плюс Я”

*From the bottom of our hearts,
the MOM plus ME Foundation*



Благодійний Фонд
МАМА плюс Я



<https://mamaplusya.dp.ua/>



facebook.com/mamaplusya



twitter.com/MOMplusMeUA



fondmamaplusme@gmail.com



@FUND_MOM_PLUS_ME